

## Del momento político

### -Una intervinió sensacional-

Pocas veces hemos tenido tan clara conciencia de nuestra pequeñez como en el momento presente. Nosotros, humildes porteros de un diario provinciano, tenemos la misión nada menos que de rebatir en las intimidades del insigne político en cuyas manos se hallan los destinos de toda España. La amable tiranía de nuestro director ha obligado a enterarnos, con fines periodísticos, de la opinión del señor Dato sobre los asuntos de palpitante actualidad.

Y no es sin temor, aunque poseídos de nuestro importante papel, como nos dirigimos a la casa de don Eduardo, dispuestos a sonasearle lo que nosotros creemos pueda ser de importancia para los lectores de HERALDO ALAVÉS.

Nerviosos, un poquito azorados, oprimidos tímidamente el botón eléctrico. Suena en el interior de la casa un alegre repiqueteo—que viene a doblar nuestro leve azoramiento—y la puerta se abre. En el umbral aparece el objeto de nuestra visita, y después de enterado, y ante nuestra afirmación de que don Eduardo nos ha concedido una entrevista, hace que pasemos al recibimiento, después a una sala, luego a otra y, finalmente, abre una puerta que adivinamos corresponde al despacho del señor presidente.

Tenga la bondad de pasar—nos dice con frase consagrada—Avisaré al señor en este momento.

Entramos en el despacho. La habitación es amplia, con buenas luces. Una librería ocupa el testero del fondo, y junto a ella, recibiendo la luz de la calle que pasa por un anchuroso balcón, se halla la mesa de trabajo, sobrecargada de papeles sin cuento, algún que otro libro y un pequeño busto en mármol, reproducción exacta de la conocida obra de Paimonillé, que simboliza la modestia.

Curiosos todo esto, hemos casi olvidado el objeto de nuestra visita, cuando viene a renovar nuestra turbación el ligero ruido de una puerta que se abre a nuestras espaldas. Nos volvemos rápidamente y esbozamos una graciosa inclinación de cabeza. Queremos aparentar serenidad, dominio de nosotros mismos, pero notamos que nos traiciona el imperceptible temblor de nuestras piernas, y nos damos cuenta con inmenso terror de que si en aquel momento pretendiéramos hablar nos sería imposible articular una sola palabra.

Ay, señor don Eduardo, y, poco a poco, nuestra turbación se disipa. Tal es la sedante influencia que emana de la persona toda que se halla ante nuestros ojos.

Sonríen sus labios; sonríe por entero la faz, un tanto pálida; parece sonreír la alba pechera; y en el ademán, en la misma silueta, en el cauto andar, enemigo de todo lo que suponga ruido ó disonancia, hay algo tranquilizador, calmante, deliciosamente suave... Tenemos la impresión de que a los cinco minutos de entablada la charla, ésta ha de ser completamente amistosa y hemos de aguiarla con el torso bien tendido sobre el respaldo de la butaca y las piernas cruzadas irrespetuosamente una sobre otra.

Una breve salud, una autopresentación y, ante su instancia, tomamos asiento frente por frente del señor Dato.

Para entrar en materia comenzamos por elogiar su labor política y hacemos una clara alusión a la modestia que todo el mundo le reconoce.

—Sí, señor—afirma don Eduardo.—Yo soy ante todo un hombre modesto. Siempre me he considerado indigno del poder é incapaz de soportar su carga. Pero las circunstancias, sólo las circunstancias, han podido obligarme a aceptarlas. Ellas me movieron a disputar la jefatura al señor Maura. (Don Eduardo pronuncia este nombre con verdadero respeto, casi con unción.) Ellas me impulsaron a la aceptación de la presidencia, creyendo que sería por una sola vez: ellas me hicieron resignar á aceptarlas de nuevo. Por lo demás, puede usted afirmarlo, mi modestia es grande.

—En efecto, no puedo menos de reconocer que, á pesar de esa modestia, mi nombre es una garantía para el obrero, que me considera como un verdadero padre.

—¿Que por qué entonces el movimiento pasado? Diré á usted. Siempre hay algún descontento, y además yo no podía suponer que Lerroux y otros como él, que tanto me deben, habían de ponerse contra mí. Afortunadamente,

no carezco en ocasiones de carácter y he podido reprimir con la necesaria energía los desmanes del engañoso pueblo.

—Claro está. El Ejército ha contribuido en mucho, pero ¿qué hubiera hecho si yo no pongo en sus manos los resortes del poder?

—Esa es otra cuestión. Los tribunales militares funcionan con toda independencia. En lo que hegan, yo no puedo menos de lavarme las manos. Parece que de este modo quiero apropiarme el triunfo sin cargar con las anejas responsabilidades; pero todo España sabe que esto no es así, porque no ignora que yo soy un hombre modesto, esencialmente modesto, principal y casi exclusivamente modesto.

—Si, sí. El pobre Sánchez Guerra merecía el collar. Sobre esto no cabe duda.

Nos levantamos, y cuando el señor Dato alarga la diestra con gesto amable para despedirnos, preguntamos aún:

—¿Qué opina usted sobre la cuestión regionalista?

Don Eduardo recibe el tiro en pleno pecho. Pálidose un poco más. Va. Su característica amabilidad se sobrepona al fin y sonríe, sonríe.

—No comprendo—nos dice—ese afán de suscitarnos problemas á un Gobierno en las actuales circunstancias. El patriotismo debiera vedarlo. ¿No le parece á usted?

Y además, no veo tampoco motivo para ése descontento. ¿No turnamos pacíficamente en el poder? ¿No es esta la mejor manera para que los hombres de diversas ideas puedan llevarlas á cabo desde el Gobierno, y el presupuesto se reparta equitativa y alternativamente?

—Nos despedimos por fin. Hasta que llegamos á la puerta del despacho nos acompaña la meliflua sonrisa del señor Dato. Salimos á la escalera. Aun parece que nos persigue la conciliadora sonrisa. Creemos aún que resuena en nuestros oídos la halagadora é insinuante palabra del señor presidente.

Lector: ¿no estimas como nosotros que hombres así son los que necesita España en los presentes momentos?

—Mal año para los políticos de energías y arreos! ¡Comidos de perros se vean quienes pretenden traernos esos estadísticas que todo lo arreglan á vueeltas con la convicción y la dignidad del poder!

—Porque España podrá hundirse entre ruinas, minada por la carcoma y exangüe merced á los vampiros de la política profesional. Pero sobre las ruinas y la desolación, sobre las vergüenzas y los crímenes de lesa patria, flotará como manto de luz la eterna sonrisa del señor Dato, suave, acariciadora, complaciente.

EL CABALLERO FUEZ

Nota de la redacción.—Erecomendada esta información al reportér cuyo señudónimo aparece más arriba, creemos deber nuestro poner á los lectores en guardia sobre la veracidad de la misma, tanto por lo conocida que nos es la hiperbólica fantasía del redactor en cuestión, como por constarnos que dicho señor ha permanecido en Vitoria los días en que la intervinió aparece firmada.

## Cosas de aquí

Contestando á determinadas apreciaciones que nuestro proceder en esta sección sugirió á «La Libertad», afirmáramos en un número pasado, que ni abrigamos, ni abrigaremos jamás, preferencias en favor de determinadas Sociedades, y muy especialmente en el caso en que pudieran ser perjudiciales á los intereses del pueblo.

Dejamos asimismo, que jamás sobre nosotros se hizo la menor presión en este sentido, ni se pusieron trabas á la justicia. Nos ratificamos en ello.

El colega copia á la letra líneas nuestras, para sustituir el título de Sociedad de «Aguas de Elguea», por el de «Cooperativa de Electricidad».

El hecho, de por sí, fuera harto suficiente para convencer á cualquiera de que son sinceras—pretendan ser guasonas—las últimas palabras con que dicha sección termina, y que dicen así:

—De no haber sido ayudado por *Heraldo Alavés*, no hubiéramos vuelto no-

otros sobre el asunto de la luz, que tanto preocupa á Vitoria.

Dice el colega que no estamos en lo cierto ó estamos de eso muy lejos al afirmar nosotros cuando comentamos unas crónicas de *Heraldo Alavés*, que tenga preferencias ó distinciones para determinadas sociedades. Y habla con tanta sinceridad que, francamente, nosotros no ponemos en tela de juicio sus afirmaciones, no dudamos de su palabra honrada.

... y á no dudarlo, dieran motivo más que suficiente, en combinación con las anteriormente comentadas, para afirmar, aunque nosotros no lo hacemos todavía, el que «La Libertad» haya convertido, en paladín de Sociedades que como la de «Aguas de Elguea» pueden causar hoy un gravísimo perjuicio á Vitoria en materia de pavimentación, que es á lo único á que nos referimos.

¿Quiere ser esta para «La Libertad» una prueba de argucia, que pretenda llevarnos á hacer público el estudio del fondo de dos problemas no menor interesantes para Vitoria?

Digalo claro, que nosotros dispuestos estamos á tomarnos dicho trabajo, para que, saliendo de los estrechos límites en que hoy tratamos cuestiones de tanta importancia, y quedando cada uno en su lugar, sigase haciendo la obra de depuración que anhelamos.

## SEPTIEMBRE 14 DE 1917 Efe méridos vitorianas

Celebró sesión el Ayuntamiento, aprobándose asuntos de trámite sin ningún interés. La calidad de arbitrios ingresaron en la semana 17,500'11 pesetas; el estado de caja acusaba la cantidad de 145.662'66.

Protestaban los amantes de la piscicultura del hecho de que apareciesen en estos días en el Zadorra ininidad de peces muertos.

Solamente en la presa de Garabo se recogieron muchas arboas de pescado, lo cual hacía creer fueron envenenadas las aguas.

Asistió, como era costumbre antigua, el Ayuntamiento en corporación á la solemne función religiosa que en honor de la exaltación de la Santa Cruz se celebró en la iglesia parroquial de San Vicente Mártir.

En las elecciones de diputados provinciales, celebradas en esta semana, triunfaron los monárquicos en 55 puestos, por 55 que ganaron los republicanos y 20 los carlistas é integristas.

J. DE G.

## EN LA AUDIENCIA

### Usurpación de funciones

El juicio de hoy

Hoy á las once se ha celebrado en la Audiencia la vista de la causa seguida contra Sebastián Guridi Mauleón, por usurpación de funciones.

Formaban el Tribunal de Derecho el presidente señor Castro y los magistrados señores Cuesta y Mena, actuando de fiscal el señor Divar.

Actuó de letrado defensor el señor Miura, nuevo en esta Audiencia.

Hecho de autos

Serías próximamente las diez é diez y media de la noche del 7 de Junio último, cuando se acercó en la calle de la Estación de esta ciudad, al vecino de la misma Francisco Rojo Ortiz, el procesado Sebastián Guridi Mauleón, y sin título ó causa legítima que le autorizara para ello, dijo al Francisco que era policía y que tenía que ir con él, y al contestarle el referido Francisco Rojo que no le reconocía como tal policía y que por ello no le obedecía, dió al último diferentes golpes, sin causarles lesión alguna.

Prueba testifical

Comparecen ante el Tribunal los testigos Francisco Rojo Ortiz, Alberto Gil Martínez, Trinidad Alonso Martínez y Ramón Uriarte, sereno, que prestaba servicio en la calle de San Prudencio el día de autos.

La acusación

El fiscal señor Divar después de un informe elocuente pide para el procesado, por el delito de usurpación de funciones, la pena de 1 año, 8 meses y 21 días de prisión correccional, accesorias y costas.

La defensa

Al comenzar á hablar el letrado defensor señor Miura, que hoy debutaba en estas lides, dirige un saludo á la sala y demanda para su procesado, es un feliz informe, sentencia absolutoria, quedando el juicio para sentencia.

Desearnos al señor Miura muchos aciertos en el ejercicio de su profesión.

## ECOS DE SOCIEDAD

VIAJES

En el rápido de ayer salió para la capital de Guipúzcoa don Vidal Sanz, apreciable amigo nuestro.

—Regresó de la bella Easo, acompañado de su distinguida esposa, nuestro querido amigo don Fernando Casas.

—En el exprés de esta mañana marchó á San Sebastián á pasar unos días, la bellísima señorita Mercedes Rovira.

—Marchó á Salamanca después de breve estancia en esta, don Antonio Echevarría.

—En el exprés de anoche regresaron de San Sebastián don Guillermo Montoya y señora.

—De Villarreal de Alava y con dirección á la Corte, pasaron ayer por Vitoria, el capitán de ingenieros don Jesús Ortiz de Zárate y su bellísima esposa é hijo.

—Se encuentra en San Sebastián por breve tiempo, nuestro estimado amigo don Carlos Jubera.

—Para el mismo punto marchó ayer la bella señorita Pilar Cañas.

—Acompañando á su señora madre, marchó ayer á Alzola, el bizarro comandante de infantería don Cándido Fernández Iohaso.

—En el rápido de hoy marchó á la Corte, el ingeniero industrial don Miguel Ercilla.

—A las fiestas de Nájera, ha marchado en el correo de hoy la monísima señorita Pilar Fernández.

—Al mismo punto nuestro estimado amigo don Francisco Velasco.

—Marchó á Bilbao el general de brigada don Ramón Retacocha.

—De Miranda de Ebro han llegado á Vitoria, don Teófilo de la Cuesta y señora.

—Salió para Pamplana acompañado de su hija Rosario, don Ceclio Ochoa.

—Con su señora é hijo Manuel, marchó en el correo de hoy don José Ortega y Mañilla.

—En el rápido de hoy ha pasado por Vitoria con dirección á la Corte, el marqués de Cubas.

—Después de pasar en esta la temporada de verano, esta noche en el segundo expreso regresa á Madrid acompañado de su señosa madre, don Manuel Ruiz Valarino.

—Movimiento de viajeros en el Hotel Pallares.

Han llegado don Antonio Freixa, de Haro; don Fanstino Domínguez, de Logroño; Maese Ocooz, de San Sebastián; y don Pablo Morin, de Miranda.

Han salido don Felipe y don Carlos Ruiz de Cortina y don Joaquín Valadés para...

—Movimiento de viajeros en la Fonda Peña.

Han llegado: don Luis de Ulloa, de San Sebastián; don Melquíades Cilleruelo, de Miranda; don Miguel Rebollera, de Oñe; don Benito Aguilera, de Haro y don Fidel Díez, de Bilbao.

Han salido: don Manuel María Soya, para Zuzo; don Pascual Artola, para Vergara; don Casimiro Ruiz y sobrino, para Miranda; don Vicente Ibarrodo y don Joaquín Mendóza, para Bilbao y don Juan Patrás para San Sebastián.

## -Baturrillo-

Tal cariz va tomando ya el tiempo que hace pensar, no sin cierto temor, en que el verano ha terminado por completo y dado principio al nada corto invierno vitoriano que, á juzgar por la introducción, promete ser frío y húmedo en demasía, aunque por fortuna parece que se arrellante y vualve á lo que aún había derecho á esperar.

Es natural, pues el tiempo, que no perdona nada y á nadie, puesto á jugar las bases completas. En vista de que este año el carbón va ponerse por las nubes, nos compensará tal vez haciéndonos disfrutar aquellas temperaturas que oímos relatar hacía en el Vitoria de hace treinta años, cuyo sólo recuerdo pone los pelos de punta, dejándolos á un «helado».

Como consecuencia no del frío de estos días pero sí de la crisis del carbón, que se siente por momentos más y más apremiante, y que, según los peritos, acaso se manifieste más adelante en proporciones ataradoras, la leña ha subido de precio, con relación á otros años, en proporciones poco halagüeñas.

El problema del carbón, indiscutiblemente, es de una trascendencia vital y su carencia determinaría automáticamente la ruina nacional. Por ello suponemos se dejarán alguna vez los gobiernos de preparar elecciones, dedicándose en serio á su resolución.

Mas para nosotros no deja de tener su importancia la leña, por ser artículo aquí muy empleado y antes baratísimo, que, además, en caso de crisis carbonífera sentiremos mucho más su alza.

Hoy son muchas las casas en que se emplea, ante el precio de los carbones, exclusivamente para calefacción, guisar y otros usos caseros, por lo que si sube exageradamente de precio y el invierno es crudo, sería muy de sentir la persistencia en el alza.

Los síntomas, sin embargo, son de ello. Ayer, como jueves preinvernal, hubo buen mercado de leña, pero á precios muy elevados. Preparámonos á tirar.

Como consecuencia obligada del mal tiempo se vieron concurridísimos los espectáculos á puerta cerrada.

Ayer abrieron sus puertas el Circo y Bellas Artes, con atrayentes programas, esfuerzo que se vió reemplazado con la afluencia á taquilla.

Y, á propósito, ¿por qué celebran funciones las dos empresas en un mismo día? Es curioso el que nos estamos á lo mejor toda la semana sin poder acudir á ningún espectáculo, y el día que se les ocurre darlos es siempre por partida doble.

Confesamos que estamos ayunos por completo en lo que respecta á esto de oínes y demás particulares de tales asuntos, y tal vez haya algún misterio de carácter industrial en ello, pero nos parecería mucho mejor para empresas y públicos el que las funciones se diesen en días distintos.

Ya que hemos tocado el tema de las diversiones—no todo va á ser «guerras, desolaciones, fieros males»—es indiscutible que la afluencia al noble deporte vasco cunde. Buena prueba de ello son las conversaciones que el reportér oye sobre tan viril juego, y de las que vamos á consignar una, «por si conviene».

Decíase en un corro de aficionados, que en vista de que el trío riojano—Bosjas, Peré, Lechuga—parece resulta aquí invencible, sería bonito «echarles» dos vascoadros de los que juegan de verdad: barajábase los nombres de Mondragonés, Chiquito, Pradera y Oyabide. Mézclense estos nombres, agítense antes de usarlos, y... el latendante del frontón tiene la palabra.

ESPECTADOR.

## Teatro Circo

Como estaba anunciado, ayer tarde debutó en el Teatro Circo la notable compañía de variedades de Anbin Leonel.

La impresión que nos produjo no puede ser mejor, pues todo elogio que de ella se haga es poco, por los números que lleva, que son de una novedad grande y de una presentación irreproachable.

En primer término, se presentaron en el palco asónico «Brixton's Brother's», pareja de bailes americanos formidable, pues su resistencia es rayana en lo inverosímil; además están tan identificados en su trabajo, que en la primera danza llamada «Steep dance» parecen verdaderos autómatas, pues la precisión de los movimientos de ambos es matemática hasta en los más nimios detalles; ejecutaron otros bailes, todos ellos desconocidos del público de Vitoria y que fueron justamente aplaudidos.

A continuación salieron los «Hara Kiri», que presentaron un rico decorado de verdadero estilo chino y un vestuario auténtico y magnífico, haciendo muy bonitos juegos de prestidigitación, intercalando la nota cómica un saladísimo mandarín del celeste imperio que nos hizo reír mucho á pesar de que estaba eallado como buena súbido, pero á última hora creímos que cometían un desaguisado con él, pues en uno de los juegos, le encerraron en un cajón y le dieron más estocadas, que á un toro le da el Gallo en una mala tarde.

Terminó la función apareciendo en escena los «Teg-Lia», un numerito que se ha traído pues lleva unas artistas que por su belleza llaman la atención, á pesar de distraer grandemente la atención su arte musical y las excentricidades de un Charlot y un cocinero que hacen un sin fin de truccos y cosas que hacen destarillar de risa y harían perder la seriedad al mismísimo Vicente Pastor.

El público salió satisfechísimo, pues el espectáculo además de ser notable y de una originalidad extrema, es largo y de gran variedad; así es que hay para todos los gustos.

Anguramos pues á la empresa un buen éxito en taquilla en las funciones de mañana sábado y en la del domingo próximo, y la felicitamos por su buen acierto en hacer tan buena adquisición.

## : De arte :

Aunque es sabido que los aspectos del arte son numerosos y su campo muy amplio, nos parece oportuno repetir; así, nosotros que nada tenemos que envidiar al extranjero en pintores, por ejemplo (en nuestra modesta opinión), acaso no nos suceda lo propio en cultivadores de los demás aspectos del arte.

A esto creemos que contribuye, si no lo produce, el hecho de que la opinión en España en general considera: más á los pintores que á los ceramistas, verbi gracia, á quienes se tienen por poco más que á modestos cacharros; análogo trato se da á los esmalistas, orfebres, etc. que se consideran casi como meros oficios.

De aquí que haya pocos ceramistas artistas (tan artistas como el mejor pintor si lo hacen bien) pocos ceramistas que no sean simples alfareros: sino artistas, ceramistas que hagan cacharros de formas puras, bien modelados y dibujados.

Para hacer esto, artísticamente es necesario estudiar tanto como para pintar, para lo cual es sabido que hay que estudiar mucho.

De los primeros en este arte de la cerámica, cantado ya por Homero y que los griegos tenían en tanta consideración, es, sin duda, Durrio, uno de los vascos que verdaderamente honran su tierra. Durrio vive en París hace ya bastantes años, y es, además de ceramista de buen gusto, admirable orfebre y escultor maravilloso, probablemente el de más valía de los vascos, con Duénas y Quintin de Torre.

De estos dos, el primero, Duénas, es menos conocido, pues los cuatro últimos años ha estado de pensionado en París por la Diputación vizcaína.

De este escultor puede asegurarse que dada su acción al estudio y su perseverancia, y teniendo en cuenta las obras ya por él producidas, admirables de dibujo y modelado y llenas de carácter, aunque acaso algo demasiado naturalistas, llegará á sobresalir como escultor de nota.

En cuanto al segundo, Quintin Torre, ya son sus obras bastante conocidas, y críticos entendidos y autorizados las han elogiado lo suficiente para que yo no haga sino unir mis elogios á los suyos.

Han podido admirarse sus obras en diferentes exposiciones, primeramente en la de Artistas Vascos celebrada en Madrid y Barcelona, y últimamente en la Exposición Nacional, en la que le sucedió con su magnífica obra «Cargadora bilbaína» una cosa parecida á lo que le aconteció á Maetz con su triptico «Tierra libre», pues el jurado de escultura no se distinguió ni más ni menos que el de pintura por su buen gusto al dar las recompensas.

Volviendo á Durrio diremos unas palabras sobre su personalidad, tomándola desde los tres puntos de vista en que se manifiesta: como ceramista, como orfebre y como escultor.

Como ceramista, ya expuso en Bilbao sus obras, estudiadas en la antigüedad, obras de mucho carácter y buen gusto; sin embargo, como juicio sobre su exposición le dijeron allí que aunque estaban bien, no dejaba de ser una lástima el que se entretuviese en hacer «cacharros».

Este juicio corrobora lo antes dicho sobre la menor consideración en que se tiene á la cerámica.

Como orfebre ha hecho Durrio preciosas joyas, entre ellas muy notables sortijas, de las cuales creo que posee una el gran pintor eibarrés Ignacio Zuloaga.

Nosotros hemos visto un alfiler de corbata sencillo, representando una cabeza de mujer de carácter misterioso, antiguo, orientado hacia lo egipcio, hecha por este artista, cuyos méritos y valer son desgraciadamente poco conocidos y apreciados aquí.

Como escultor hubiéramos tenido una prueba más de su buen gusto, en el monumento que á Arriaga le encargaron levantar en Bilbao.

Lo tenía ya hecho en yeso pero surgieron dificultades entre el artista y los que se lo encargaron, dificultades que han hecho que probablemente no gocemos viendo alguna vez en calles cosas que artísticamente merezcan la pena.

Es muy de lamentar que esas dificultades no se allanen, para que al menos una vez veamos algo bueno en una calle ó plaza, pues mientras el arte está ausente de ellas por completo, se llenan, á costa de cuantiosas sumas, de verdaderos mamarrachos anti-artísticos, capaces de desencadenar un justo vendaval iconoclasta.

Pues bien, Durrio, bajo los tres aspectos de ceramista, orfebre y escultor, es un entusiasta de la antigüedad, la que estudia constantemente, haciéndola base de su inspiración y su buen gusto, es, por fin, además entre los vascos, aquel en cuyo arte se encuentran más cantidad de elementos exóticos.

P.

## Patata

Fina de bizcocho ligeramente picada, se vende á 3 pesetas fanega de 46 kilogramos. FUEROS 11 TIENDA. 2662 [3-1]

# Conferencias telefónicas

## Madrid.-Provincias.-Extranjero

### El día político

POR TELEFONO

Madrid, 5 tarde.

#### Dato y los periodistas

El jefe del Gobierno señor Dato recibió a los periodistas a la hora acostumbrada en su despacho oficial de la Presidencia.

#### La exportación de naranjas

Comenzó diciendo que había recibido la visita de una comisión de naranjeros de Burriana, acompañada de los diputados a Cortes señores Cautés y barón de Llauri, para hablarle del problema de la exportación de naranjas al mercado exterior.

El señor Dato les manifestó que los ministros de Estado y Fomento estudian en estos momentos el medio de solucionar satisfactoriamente este asunto, y en forma que sea beneficiosa al comercio nacional.

#### Conferenciando con Lema

Continuó diciendo don Eduardo que como de costumbre había conferenciado por teléfono con el ministro de Jornada quien le dio cuenta de que la familia real continuaba sin novedad.

El marqués de Lema despachará esta tarde con el rey.

#### El Gobierno francés

El ministro de Estado dió cuenta al señor Dato de un telegrama de nuestro embajador en París dando cuenta de la nueva constitución del Gobierno francés y que coincide con los publicados en la prensa.

#### La reina de Bulgaria

Dijo el presidente que no tenía noticia oficial de la muerte de la reina de Bulgaria.

#### El caso Domingo

Terminó manifestándonos el Presidente de que se ha reunido la sala de vacaciones del Tribunal Supremo para estudiar el caso presentado por la detención del diputado don Marcelino Domingo y de la solicitud hecha por los diputados señores Fernández, Pozo y...

### De la guerra

(POR TELEFONO)

Madrid, 5 tarde.

#### Ha fracasado Korniloff

Londres.—Según comunicado recibido de Petrogrado, el general Korniloff se muestra dispuesto a la renuncia, dentro de las condiciones propuestas por Bertant.

El Gobierno le exige una rendición sin condiciones.

La intención de Korniloff parece haber fracasado por completo, y se cree que han desaparecido los temores de un encuentro entre las tropas de los dos bandos.

#### La reina de Baviera enferma

Berna.—Comunican de Munich que el estado de salud de la reina de Baviera deja que desear.

#### Muerte de la reina de Bulgaria

Amsterdam.—Dicen de Sofía que la reina de Bulgaria falleció anteaayer.

#### Medidas previsoras

Lisboa.—El Gobierno continúa sus medidas para evitar toda tentativa de alteración del orden.

#### Argentina y Alemania

Buenos Aires.—El Gobierno argentino ha entregado sus pasaportes al embajador alemán en Buenos Aires.

El ministro de la Argentina en Berlín ha recibido instrucciones encaminadas a exigir amplias explicaciones de Alemania.

#### Detención de Gutschkoff

Petrogrado.—Continúan los encarcelamientos; entre los detenidos últimamente figura el exministro de la Guerra Gutschkoff.

#### Una despedida

Buenos Aires.—El introductor de embajadores ha pasado al ministro de Berlín una comunicación en la que le dice que habiendo caído en la desgracia del Gobierno, le devuelve sus pasaporte, invitándole a que abandone Buenos Aires.

También entregó a las fuerzas de vigilancia en puntos y fronteras una orden para que no pongan inconveniente alguno a la marcha de embajadores.

### Veraneo regio

POR TELEFONO

San Sebastián, 5 tarde.

#### Dice Sanchez Guerra

Al recibir a los periodistas el ministro de la Gobernación les dijo que había estado en el palacio de Miramar con objeto de despedirse de don Alfonso antes de emprender su viaje de regreso a Madrid.

El señor Sánchez Guerra estuvo también visitando al marqués de Lema con igual objeto.

Antes de salir para la corte el ministro de la Gobernación ha hecho un donativo de 250 pesetas para que sea destinado a engrasar la suscripción abierta para dedicar un homenaje al Ejército.

#### Dice Lema

En el ministerio de Jornada fuimos recibidos los periodistas por el marqués de Lema.

#### En Palacio

Comenzó diciendo que había estado en Miramar visitando al rey, pero que no puso a la firma regía ningún decreto.

#### Recibiendo visitas

Añadió que había recibido las visitas del obispo de la diócesis monseñor Eijo y Garay, así como también al encargado de negocios de Suecia.

Mañana recibirá el ministro de Estado la visita del embajador de Alemania.

#### Los submarinos

Agregó el ministro de Jornada que había recibido un telegrama del general Flores en contestación al que le dirigió el alcalde señor Lafitte pidiendo que se vendiera a San Sebastián la flotilla de submarinos españoles que están en Cartagena.

El ministro de Marina dice que no puede acceder a esa solicitud a causa del largo viaje que tendrían que hacer los sumergibles, pues el viaje no tiene objeto militar alguno y en cambio tendrían que gastar gran cantidad de esencia.

El ministro de Fomento señor Vizconde de Eza ha recibido hoy a los periodistas.

Les dijo que le había visitado el conde Montrial para darle cuenta de la marcha de los trabajos hechos para la formación de los créditos de la Caja agrícola.

Relacionado con este asunto el Vizconde de Eza ha recibido contestación satisfactoria a la consulta que hizo a varias entidades agrícolas.

El ministro cree que estos trabajos quedarán terminados para dentro de quince días y que para el plazo de un mes se podrá empezar a conceder los préstamos agrícolas.

#### Huelga terminada

También manifestó el ministro de Fomento a los periodistas que se podía considerar como totalmente terminada la huelga ferroviaria, pues tanto en Gijón como en Oviedo han entrado al trabajo los pocos obreros que aún estaban en huelga.

Ahora ha comenzado la extracción de carbón en Bocamina, con lo que se podrá servir en grandes cantidades dichos combustibles.

Para descompartar los depósitos de carbón habrá necesidad de suprimir algún tren de viajeros, pero el ministro cree que con las 15 máquinas que la Compañía del Norte tiene en reparación, no habrá necesidad de suprimir ningún tren de viajeros, pues se podrá atender sin grandes dificultades al transporte del carbón.

#### Las cuencas biológicas

Hoy ha visitado al ministro de Fomento el Director general de Agricultura.

El vizconde de Eza ha dicho también a los periodistas que se había firmado la Real orden referente a las cuencas biológicas de España.

Dicha R. al orden se aplicará muy especialmente a aquellas regiones donde se nota grandemente la escasez del agua.

Una comisión nombrada para estos trabajos está estudiando el presupuesto haciéndose las obras por cuenta del Estado.

Los ayudantes de montes

Por último facilitó una nota relacionada con las oposiciones al cuerpo de ayudantes de Obras públicas y entre los que existe algún disgusto porque son 12 plazas las que se anuncian a oposición en vez de 20 que se anunciaban anteriormente.

El ministro dijo a los periodistas que esta resolución es debida a que hay muchos ingenieros agrícolas con la carrera hecha y que están sin colocación y que además es oído el parecer de la Escuela de dichos ingenieros agrícolas.

El incidente de Buenos Aires

Nueva York.—Noticias recibidas de esta capital dan cuenta de que el gobierno argentino considera a Laiburg como responsable del incidente ocurrido en aquella capital y que no admitirá otro representante germano mientras el Gobierno alemán no pruebe la conducta de aquel y de amplias explicaciones al gobierno argentino.

Los ánimos están muy excitados en Buenos Aires.

### Colizaciones de hoy

Colizaciones del Banco de Bilbao

MADRID

Interior: 76'20

Exterior: 83'70

Amorizable y 90: 93'80

Idem idem de 1917: 92'90

Nortes: 33'60

Zaragozas: 00'00

Banco de España: 46'50

Compañía Arrendataria de Tabacos: 28'00

Azucareras preferentes: 82'50

Céculas 5% Banco Hipotecario: 103'05

Francos: 77'55

Libras: 21'42

BILBAO

Banco Bilbao: 00'00

Banco Vizcaya: 00'00

Crédito de la Unión Minera: 542'00

Ferrocarriles Vascongados: 00'00

Ferrocarril de la Rebla: 515'00

Idem Madrid Zaragoza Alicante: 337'00

Minas de Cala Obligaciones: 00'00

Collado del Lobo: 00'00

Argentería Córdoba: 63'00

Hulleras Sabero Anexas: 1300'00

Minero Dido: 00'00

Hidroeléctrica Española Bonos: 00'00

Hidroeléctrica Ibérica: 00'00

Duro Felguera: 210'00

Explosivos: 290'00

Altos Hornos: 00'00

Resineras: 390'00

Sota y Aznar: 338'00

Maritima Nervión: 362'00

Maritima Unión: 328'00

Naviera Vascongada: 1680'00

Naviera Bachi: 00'00

Compañía de Navegación Olazarr: 100'00

Cantabrica Navegación: 710'00

Vasco Cantabrica Navegación: 1800'00

Ayuntamiento de Bilbao: 00'00

Nortes 3%: 66'00

Asturias: 61'75

Nortes 4 1/2%: 89'75

Alicante B. 4 1/2%: 90'00

Construcción Naval: 00'00

Paris: 00'00

Londres: 21'66

don, lo cual me alegré en el alma ya que era para los que sufren en el hospital, que si bien el mundo les olvida no hace así Dios, que desde su celestial mansión los ampara y protege.

Dos buenos partidos de pelota a mano están señalados, en este frontón, para el día 16 del actual, a las tres y media de la tarde, entre Cantabria de Ermua y Arriola de Elgoibar, sacando del cuadro 1, contra Chiquito de Azcoitia y Eduardo de Vergara, sacando de los 3 cuadros.

Terminado el primer partido saldrán a medir sus fuerza Múrua, de Zumárraga, contra Víctor de Vergara, atravesándose 100 pesetas por ambas partes.

Y a las seis de la tarde baile amenizado por la banda municipal y este día saorarán el desquite los que no pudieron hacerlo el día de San Martín.

### Escuela de Artes y Oficios

Desde el día 17 al 22 inclusive del mes actual se hallará abierta la matrícula para el curso de 1917 a 18 en la Escuela de Artes y Oficios de Victoria.

La enseñanza oficial comprende un curso preparatorio, indispensable para emprender las asignaturas siguientes, compuesto por materias de Aritmética y Geometría.

El curso se divide en tres secciones: industrial, artística y comercial comprendiendo la primera las enseñanzas de Técnico delineante, Mecánico y Ebanista.

En cuanto a la enseñanza de alumnos hay otras tres secciones: corte, artes y comercio.

Las clases para estas darán comienzo el día 8 del próximo mes y la matrícula estará abierta los días 24 al 29 de Septiembre de seis y media a ocho y media en el edificio de la Escuela.

### En Bellas Artes

Ayer a las siete y media de la tarde tuvo lugar en el salón de la calle del General Alava una función cinematográfica a la que asistió numeroso y distinguido público.

Entre las películas que se proyectaron llamó la atención la titulada "Amor triunfa" en la que el drama que se desarrolla es de sumo interés, estando interpretada por la gran artista Mlle. Pascallina.

### NOTICIAS DE ALAVA

(De nuestro corresponsal)

BERRICANO.—El día 8 celebró este vecindario la fiesta de la Patrona del pueblo. Desde muy temprano los chistularis de Murguía saludaron con escogidas dianas a los residentes.

A las diez comenzó la misa solemne, oficiando el digno señor Cura ecónomo del pueblo don Joaquín G. Sarraide y Susaeta, diácono el cura de Cestofe señor Arrien y subdiácono el de Buruaga señor Letona.

El señor Cura de Echavarri-viña don Ruperto Lopategui fué el encargado de cantar las glorias de María en un elocuente discurso.

Por la tarde hubo vísperas, rosario y adoración de la reliquia, conseguida por el que fué natural de este pueblo y Arzobispo de Zaragoza, don Juan S. de Buruaga.

El tamboril amenizó hasta el anochecer los diferentes festejos populares, sin olvidar los partidos de bolos.

Entre otros forasteros, acudieron de Letona, en donde veranean y de donde son oriundos, los señores de Susaeta, médico y cateático respectivamente.

### Bibliografía

El editor don Ramón Sopena, prosiguiendo con plausible perseverancia su meritorio propósito de divulgación de las obras maestras de la literatura clásica española, ha publicado en un artístico volumen la novela "El Diabla Cojuelo", una de las más admirables del siglo XVII, debida a la pluma del insigne Luis Vélez de Guevara.

Juzgada ya esta obra por los críticos más eminentes desde su aparición hasta nuestros días, no incurriremos en la vanidosa presunción de señalar sus bellezas, por lo que nos limitamos a recomendar su adquisición, aun a los bibliófilos que ya posean algún otro ejemplar de las escasas ediciones anteriores, ya que el reducido precio de la presente les permite aumentar el catálogo de sus valiosos volúmenes.

El "Diabla Cojuelo" forma el volumen IX de la Biblioteca Sopena, y se vende en todas las buenas librerías de España, y en casa del editor (Provenza, 93 a 97), en Barcelona, al precio de una peseta.

### SAN ROQUE

JEREZ QUINADO

GRAN APERTIVO TÓNICO RECONSTITUYENTE

BEBIDA DE USO GENERAL MUY AGRADEBLE

ÉXITO RECONOCIDO

NECESARIO A TODAS LAS FAMILIAS

FIDELIS EN TODAS PARTES

### Crónica local y general

Solemnos cultos que en la Parroquia de San Pedro Apóstol, dedica a su Patrona Santa María de la Cabeza, la Cofradía de San Isidro Labrador.

Mañana a las tres de la tarde, Vísperas solemnes.

Pasado mañana, a las diez, misa solemne con S. D. M. expuesto y sermón que predicará el Presbítero don José Martínez de Laidalga.

Al final de la misa se hará la Reserva.

Por la tarde, Exposición del Santísimo, Vísperas, Rosario y Reserva.

Resumen del producto de los arbitrios en el día 12 del actual.

Alhédiga 1081'02. Depósito de pescado fresco 40'15. Matadero 631'55. Fieltos 595'70. Oficina de Arbitrios y otras dependencias 644'75. Total, 2993'17 pesetas.

En dicho día se sacrificaron en el matadero las siguientes reses: bueyes 7, terneros 5, carneros 3, ovejas 18, cerdos 0.

Fidela Gómez, viuda, con seis hijos, el mayor de 14 años, domiciliada en la calle de la Herrería, número 68, 1.º, se encuentra en el más lamentable estado de miseria y acude a la generosidad de las almas caritativas en demanda de socorros.

Mañana se celebrarán funerales en San Miguel Arcángel a las nueve por el alma del joven Bienvenido Gamarra y Ruiz de Azúa, que falleció en Orduña el día 12 del corriente.

Reciban sus afligidos padres don Pablo Gamarra y doña Goya Domaquia, y demás familia nuestro más sentido pésame.

Quien prueba los vinos de BODEGAS FRANCO ESPAÑOLAS de Logroño, los prefiere a todas las comarcas.

Los mejores vinos de Rioja, los de BODEGAS FRANCO ESPAÑOLAS de Logroño.

### Colección de sellos antiguos

Se compra una buena. Informarán Armería Arco calle Dato. 2634 / 6-1

### Agricultores!

Para separar las semillas, trigo, cebada, avena, etc., no existe mejor máquina que la marca MAROT, miles funcionando, 500 primeros premios.

GRAN EXISTENCIA

### Bodegas modernas

Las mejores prensas de España, más de 5.000 prensas vendidas a todas las regiones.

Extrujadoras, separadoras, bombas, etc. Maquinaria agrícola y de riego de todas clases.

Grandes talleres, fundición Arrieta-Pamplona

### Monedas de oro antiguas

Se compran. Informarán Armería Arco calle Dato.

### LOCAL

Se necesita un espacio en planta baja. Informarán en esta administración. 2667

### JARABE ORIVE

3.50 Ptas

No hay catarro, que se le resista. Cura la es, bronquitis, asma, y evita la tuberculosis. Toleradísimo por los débiles estomagos. En Farmacias y Droguerías. 5-10-15-20-25-30

### LA HIGIENIA

Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas con medalla de oro y de plata, la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer el progreso de los cabellos blancos a su primitivo color; no mancha la piel ni la ropa. Se expone en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

### Larramendi hijos

DATO 2

### CRIDAS Y LAVANDERAS

SE NECESITAN. Se necesitan granos de perder el tiempo, la salud y el dinero, lavando a mano, sabiendo que existe un aparato para hacerlo mejor, sin esfuerzo personal y economizando triple jabón y tiempo. Precio diez pesetas, completo.

VEVETA EN VIT RIA

Aniceto Víguri Arana Rioja 18, 1.º

### Clases de francés

Cursos especiales para los alumnos del Instituto, Magisterio y aspirantes a ingreso en las Academias Militares.—San Prudencio 16, piso 3.º

18-21-24-27-31

**No compre usted ninguna máquina de ocasión**  
**reconstruida ni tire el dinero alquilando**  
 La solución está en adquirir una magnífica  
**REX VISIBLE**  
 con los últimos perfeccionamientos y fabricada por  
 La "Rex Typewriter Co. Chicago,"  
 y garantizada por cinco años  
 Esta máquina la ofrecemos por 650 pesetas, pagaderas 25 pesetas mensuales, y es la mejor garantía para el comprador de su perfecto funcionamiento.  
**CATALOGOS GRATIS**  
 Agencia exclusiva para el Norte de España  
**CASA INURRIETA**  
 Guetaria 5, y San Marcial 2  
**San Sebastián**  
 REPRESENTANTE EN VITORIA  
 Don Manuel Ibañez -Calle Santiago, 5

**LA CLASE MEDICA**  
 Recomienda muchísimo los  
**JABONES FLUIDOS MEDICINALES HIGEA**  
 Por higiene, economía y composición, son insustituibles en enfermedades de la piel.

**Se desea**  
 Constituir un capital en sociedad, para explotar 130 pertenencias (1.300.000 metros cuadrados) de una buena mina de asfalto situada en esta provincia.  
 Con buenisima garantía hipotecaria colorará 20.000 pesetas.  
 Compró casa bien situada y vendo varias cosas a precios.  
 Detalles Procurador Ricardo S. de Santamaría, Cercas Altas 11. Teléfono 142. Vitoria.

**Compra y venta**  
 De toda clase de botellas y barriles. Urdaio Amézaga, 50 Bilbao Evaristo Escudero. 2652

**Máquinas de escribir**  
 UNDERWOOD, ROYAL, SMITH Y OTRAS MARCAS  
 Cintas, gomas, papel cera, papel carbón y accesorios.  
 ENCENDEDORES MECANICOS sellados, piedras, mechas, muelles, y piezas de recambio.  
**LARRAMENDI HIJOS**  
 DATO 2.-VITORIA

**REMINGTON.-MONARCH.-SMITH BROS.-ROYAL**  
 Puede usted adquirir los últimos modelos de estas máquinas, a precios ventajosísimos, en la  
**Librería General.-DATO, 1.-VITORIA**  
 Todas ellas contienen los últimos adelantos de la moderna mecanografía (SE GEDEN A PLAZOS CONVENCIONALES) 2297

**Internado Universitario en Valladolid, titulado "EL LICEO,"**  
 Este centro sustituye a la familia del alumno y da a los padres seguridad absoluta de que sus hijos están bien atendidos, convenientemente vigilados y obligados a cumplir con sus deberes y exentos de los peligros que las grandes poblaciones encierran para los jóvenes.  
 Su módica pensión de 85 pesetas mensuales (incluye lavado) da a los padres facilidad para con el menor gasto posible obtener el máximo de provecho para sus hijos.  
 Solicite usted el Reglamento que se envía gratis y tome referencia de este internado que cuenta 20 años de existencia.  
 Director don César Arias Herrera, Licenciado en Filosofía y Letras y en Derecho  
 Calles de Gamazo, 8 y Perú, 9.-Valladolid

**Banco de Vitoria**  
 Capital social pesetas 3.000.000

**PRINCIPALES OPERACIONES**  
 Apertura de cuentas corrientes a la vista con interés anual de uno por ciento. Los cuenta corrientistas gozarán de beneficios de la negociación de letras sobre plazas bancables a la par.  
**IMPOSICIONES**  
 En la Caja de Ahorros (1 a 20.000 pesetas) . . . 3% anual.  
 A la vista (de 500 a 25.000 pesetas) . . . 3 1/2% anual.  
 A seis meses cantidad limitada. . . . . 3 7/8% anual.  
 A un año . . . . . 4% anual.

Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas a muy reducida comisión.  
 Compra y venta de moneda extranjera.  
 Negociación de letras y cheques de francos, libras y marcos a los cambios más ventajosos.  
 Descuento de letras sobre plazas.  
 Negociación de letras sobre España a los económicos cambios del Balcón del Banco.  
 Expedición de giros y cartas de créditos sobre todos los puntos de Europa y América.  
 Ordenes telegráficas y telefónicas.  
 Descuento de cupones.  
 Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.  
 Préstamo con garantía hipotecaria y de firmas.  
 Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose a los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento sin descuento alguno.

Cajas de alquiler.-Informes comerciales  
 Horas de oficina, de 9 a 1 y de 3 y media a 5 y media  
 Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez a once de la mañana.

**Administración de Loterías número 2**  
 CALLE DATO NUM. 9  
 Números de los billetes recibidos para el Sorteo de Navidad.

2.770	2.771	2.778
6.206	6.211	6.212
24.066	24.067	24.068
25.498	25.499	25.500
28.361	28.362	28.363
29.819	29.820	30.418
30.414	32.275	32.276
32.277	34.588	34.589
34.590	36.621	36.622
40.998	40.999	41.000

**Rebaño en venta**  
 En Leciana del Camino (Alava) se venden 90 ovejas. Condiciones de venta dirigirse a su propietario don Tomás Díez de Urz y Caballero. 2573 | 15-1

**Trapos**  
 Se compra toda clase de trapos, papel, hierro viejo, metal, cinc, cobre, plomo etc. en la trapería de la calle de Ali número 11 Vitoria. 2566

**Servicio de automóviles**  
 ENTRE BILBAO Y VITORIA  
 en combinación con el tranvía de Ceanuri y los Ferrocarriles Vascongados  
**SALIDAS DE VITORIA**  
 A las 8'45 de la mañana por la línea de Ceanuri.  
 A las 2'45 de la tarde por la línea de Ceanuri.  
 A las 3'45 de la tarde por la línea de Durango. Este servicio enlaza en Amorebieta con el Ferrocarril de Guernica.

**SALIDAS DE BILBAO**  
 A las 5'40 de la mañana sale el tren de Achuri para enlazar con el coche en Durango y automóvil en Urquiola. Este servicio enlaza en Amorebieta con el Ferrocarril de Guernica.  
 A las 8'30 de la mañana sale de Arriaga el tranvía para enlazar con el automóvil en Ceanuri.  
 A las 2'30 de la tarde sale de Arriaga el tranvía para enlazar con el automóvil en Ceanuri.  
 Administración en Vitoria, Fueros 7, Garrajo.

Administración en Bilbao para el servicio del tranvía Ceanuri en la Plaza de Arriaga en el despacho de los billetes kilométricos de los Ferrocarriles Vascongados.  
 Para el servicio de Durango por el ferrocarril, Achuri 44 Estanco frente a la Estación Central.

**Yoso Tegullo Gal hidráulica**  
**Cemento Portland**  
**Ladrillo hueco y macizo**  
**Teja plana y de canal**  
 Precios muy económicos : Servicio a domicilio  
**Emilio de Aauri**  
 Chiquita, 3, Taller de carpintería

**Sardina sin espina**  
 CRUZ ROJA  
 De la Casa Brien y Compañía. Probadas y mejorables.  
**Abogados, Procuradores y Estudiantes**  
 se hacen copias a mano, con buena letra y a precios módicos. Mateo de Moraza 12.

**Tenedor de libros**  
 se ofrece por horas. También se encargaría de llevar correspondencia. Posee el idioma francés. Mateo de Moraza 12. 22-25-28

**TRASLADO**  
 La muy renombrada y acreditada Sidrería y Vinos de Roig de Haro y grandes existencias de vino de Murubante de Navarra de don Pedro Villalba, se trasladó de la calle de los Fueros n.º 8 a la de Oriente n.º 9 a donde tendrá el sumo gusto de seguir complaciendo a su número a clientela.  
 NO CONFUNDIRSE ORIENTE N.º 9 2561 | 15 | 1

**CALIGRAFÍA Y TAQUIGRAFÍA**  
 LECCIONES PARTICULARES  
**FRANCISCO GATELL**  
 Enseña la letra inglesa, redondilla, española, gótica y de adorno. En dos o tres meses la he perfeccionado a multitud de jóvenes. Es indispensable para mejorar la letra emplear material y elementos de primera calidad, como yo proporciono.  
**TAQUIGRAFÍA**.-En cinco o seis meses enseño el sistema Garriga, que es el más preciso para traducir. Son muchos los que ponderan en Taquigrafía su velocidad, pero resulta inútil sin la traducción inmediata y fiel. Es útilísima para la correspondencia.

**GRANDES TALLERES**  
 de fundición y construcciones metálicas  
**Maquinaria en general**  
 Hornos giratorios de panadería, con tiro rápido, sistema Rolland dotados de los últimos adelantos y con grandes resultados.  
 Especialidad en Turbinas Francis y Pelión  
 Carros cubas de riego.-Grutas y montacargas.-Cabrestantes para obras.-Compuertas para canales.-Armaduras para cubiertas.-Llaves de paso y grifería de bronce.-Martillos de Pilón.-Barrenos.-Tupias.-Molinos harineros.-Sierras de cinta con soporte de horquilla, volante superior de acero montado sobre cojinetes de bolas con armazón de hierro o madera.  
 Sierras de análogo construcción con carro para aserrar troncos.-Servicio de soldadura al autógeno para hierro dulce, fundido, bronce, latón, etc. Grandes existencias en aceites, poleas, acotres, granzas, cojinetes de engrase automático y de anillos, de bolas de acero.-Representación exclusiva de poleas de madera.  
 Presupuestos gratis  
**Abogados y Notarios.-VITORIA**

**Doña Josefa Salaverri**  
 hermana del Ortopédico de Bilbao don Fermín Salaverri, se ha trasladado a la calle de la Estación, número 2, 2º, izquierda, donde sigue encargándose de la venta y construcción de aparatos para toda clase de hernias y fajas ventrales.  
 En esta casa acompañarán el braguero tan cómodo sistema Salaverri. Se encarga también de toda clase de arreglos en fajas y sujetores.

**Venta**  
 De una casa y heredades en el pueblo de Miñano Mayor.  
 Razón INDIPENDENCIA 6, alparagatoria. 2578

**ATENCION**  
 Hipólito Sáez, maestro sastre, cortador que fué de las casas de los señores Guerrero y sobrino de Cipriano Martínez, ofrece a su distinguida clientela y al público en general su taller de Sastrería con toda clase de géneros a precios económicos.  
 PORTAL DEL REY, 22, 3.º 2637 | 3 | 8

**Señores sacerdotes**  
 ¿Quieren vestirse bien y comprar ornamentos buenos y baratos? Pedir muestras a J. Aramburu, Dato 11, Vitoria, ó frente a la Estación de Hendaya (Francia).  
 Estará en Vitoria fuertemente menos los sábados y terceros lunes de mes que irá a Bilbao.  
**JOSE ARAMBURU.-DATO, 11**

**SARNA**  
 Sin baño la cura rápidamente el **ANTISÉPTICO HARTI**  
 Su consumo es extraordinario por sus maravillosos resultados.  
 De venta en todas las farmacias.

**TOMO DEPURADOR X2**  
 Sin el primer período de la X2, el curado es incompleto, y el mal vuelve a aparecer.  
**Los efectos de la X2**  
 es el primer período de la X2, el curado es incompleto, y el mal vuelve a aparecer.

**Banco del Comercio**  
**BILBAO**  
 Fundado en 1891

Capital totalmente desembolsado. . . . . Ptas. 5.000.000  
 Fondo de reserva. . . . . 1.000.000  
 Dividendos anuales a las acciones. . . . . 12%  
 Balance en 31 de Diciembre de 1915. . . . . 281.158.647'17  
 Cuentas corrientes, Imposiciones y Comisiones. . . . . 15.696.749'26  
 Imposiciones en la Caja de Ahorros. . . . . 29.216.240'48  
 Depósitos de valores. . . . . 226.458.254'41

Giros, Cartas de Crédito, Descuento, Préstamos, Créditos en Cuentas Corrientes, Operaciones de Bolsa, negociación de moneda extranjera, aceptaciones, domiciliaciones, depósitos de valores, Cuentas Corrientes, Imposiciones.

**CAJA DE AHORROS A INTERÉS DE 3 Y 1/4 POR 100**  
 AGENTE-CORRESPONSAL EN VITORIA  
**Banco de Bilbao.-Dato 18**

**Logia "Jabonina"**  
**LAVA SIN JABON**  
 Supresión del jabón.-Conservación y limpieza perfecta de la ropa  
**GRAN ECONOMIA**  
 DE TIEMPO : DE ROPA : DE TRABAJO : Y DE DINERO  
 La logia JABONINA se compone de productos que se han dotado científicamente con objeto de obtener a la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPSIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí sola la SUPRESION DEL JABON.  
 Por consiguiente con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO.  
**PRECIO DEL PAQUETE 25 céntimos de peseta**  
 En venta en todas las droguerías y Tiendas de Ultramarinos.  
 Fabricada por Félix Lascaray.-VITORIA

**LA MUTUAL LATINA**  
 Asociaciones de Ahorro y Previsión de forma TONTINA  
 Domicilio social: Gtan Capitán, 25.-CORDOBA  
 La Mutual Latina es actualmente, a pesar de los pocos años de existencia que cuenta, la segunda en importancia de las que funcionan en España dentro de su clase.  
**Cantidades pagadas a los herederos de los fallecidos**

En 1908-1907	256,01
En 1908	1.92,08
En 1909	2.08,14
En 1910	2.94,23
En 1911	1.81,20
En 1912	2.89,19
En 1913	2.08,05
En 1914	1.74,02
En 1915	2.09,04

Por cada peseta han pagado  
 Delegado para Navarra y Alava, Martín Lascaray  
 Oficinas: Plaza del Consejo, 1, bajo.-PAMPLONA

**HERALDO ALAVES**

**Precios de inserción de esquelas**

En 1.ª plana a tres columnas	50 pesetas.
Id. . . . . a dos . . . . .	35 . . . . .
Id. . . . . a una . . . . .	20 . . . . .
Id. 2.ª plana a tres . . . . .	30 . . . . .
Id. . . . . a dos . . . . .	20 . . . . .
Id. . . . . a una . . . . .	15 . . . . .
Id. 3.ª . . . . . a tres . . . . .	15 . . . . .
Id. . . . . a dos . . . . .	10 . . . . .
Id. . . . . a una . . . . .	5 . . . . .

A los suscriptores se les hace un 25 por 100 de rebaja.

**Precios de suscripción para fuera de la capital**

Un año . . . . .	15 pesetas
Ses meses . . . . .	8 . . . . .
Tres . . . . .	4 . . . . .

**Suscripción para Vitoria 125 al mes.**

**Tarifa de asocios**

En 1.ª plana a 0'75 céntimos línea	
Id. 2.ª . . . . .	0'25 . . . . .
Id. 3.ª . . . . .	0'10 . . . . .
Id. 4.ª . . . . .	0'05 . . . . .

A los suscriptores se les hace un 25 por 100 de rebaja.

**ESPECIALIDAD EN GABANES**

**Se vende**  
 ladrillo refractario muy barato, bueno para hornos y calderas. Dirigirse a Pablo Virumbrales: San Felices (Roja). 15-1 a

**Venta**  
 A voluntad de su dueño y en pública subasta extrajudicial se venderá a las once del día 15 del mes actual, la casa número 7 de la calle San Antonio de esta Ciudad.  
 El título de propiedad y pliego de condiciones, se hallan de manifiesto, en la oficina del que suscribe, San Antonio número 17, donde se celebrará la subasta.  
 Vitoria 6 de Septiembre de 1917.-Fiscal de Ganchequi. 2663 | 15 S.

**Se arrienda**  
 una casa con su arriende en el pueblo de Ulivarri Viña.  
 Para informes, Cerrera, 27-2.º 2674-5

**Se necesitan**  
 operarios herreros cerrajeros en los talleres de Saturniñ Azúa. 2676

**Jabón a 30 céntimos kilo**  
 Jabonando la ropa con el "Lavadero práctico" se economiza triple jabón, tiempo y no estropea la ropa.  
 Fíjense en estas ventajas las amas de casa. Pidan el nuevo prospecto.  
 Precio DIXE PREZAS, completo.  
**VENTA EN VITORIA** 2395  
 Aniceto Vignri Arana, Rioja 10, 1.º

**Se venden**  
 Una mesa con dos cajones y dos estantes propias para colocar libros.  
 Dirigirse a esta imprenta.

**Verin Sousas**  
 Aguas alcalinas sin rival para las vías urinarias. De venta: principales farmacias y droguerías. Temporada oficial: 15 de Julio a 30 Septiembre. 1610 a

**AUTOMÓVIL**  
 vendo uno semi-nuevo marca "FIAT" 12x15 H. P. torpedero de 4 ó 5 asientos. Dirigirse a Florcely Murillo, Pamplona. 2676 | 1

# CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

ADICIONALES SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS SETAS 0.60 Cajita

Su mejor compañero este verano será un **Kodak**

No desperdicie sus vacaciones este año; lleve V. un Kodak consigo traigase recuerdo indeleble de sus horas felices.

El manejo del Kodak puede aprenderse bien en media hora. No hay necesidad de cuarto oscuro para ninguna de las operaciones, incluso el revelado. Hay Kodaks de todos precios, desde 48 pesetas en adelante. He aquí algunos de ellos:

- Un Kodak por 48 Pesetas. El Kodak Vest Pocket Autográfico.—Hace fotografías de 4 x 6 1/2 cm.; va provisto de la escala automática de exposición... 48 Pts.
- Un Kodak por 75 Pesetas. El Kodak Junior Autográfico No. 1.—Tamaño de las fotografías 6 x 9 cm., Objetivo Rápido Rectilíneo... 75 Pts.
- Un Kodak por 161 Pesetas. El Kodak Autográfico No. 3.—Fotografías de 8 x 10 1/2 cm., que es tamaño de "cuarto de placa"; va provisto de Objetivo Anastigmático Kodak H77 y Obturador Kodak "Ball Bearing"... 161 Pts.
- Un Kodak por 210 Pesetas. El Kodak Autográfico No. 3a.—Hace fotografías 8 x 14 cm., tamaño de Tarjeta Postal; lleva Objetivo Anastigmático Kodak H77 y Obturador Automático Kodak... 210 Pts.

También hay Brownies para los niños, desde 9.50 pts. hasta 83 pts.

De venta en las casas de los señores don Donato Araujo, Dato 20, y don Celestino Alonso, Dato 9. VITORIA

Lleve V. un Kodak Consigo Siempre.

## Azpiazu Hermanos

### MUEBLES

se trasladaron a su casa

calle de San Prudencio núm. 7

**Tenemos disponible** para su venta, en buenas condiciones, una puerta-verja de 2'20 Mtrs. en 2 hojas y 6'80 Mtrs. verja; todo en hierro pintado.

**Compráramos** una báscula en buen uso, de 60 a 500 kilos de fuerza.

**PAGÉS CUTIS**

PRODUCTOS SERIOS

FLUIDO NENUPHAR 12 P.  
POLYOS TERGOPELO 25 P.  
LISERONS DE CORDOUE 6 P.  
CREMA DEESSE 12 P.  
PASTILLA CAMELIA 16 P.  
MIEL CARMANSO 15 P.  
LAITYS 7 P.

SUCURSALES  
BARCELONA CLARIS 24  
ZARAGOZA. COSO 88

## 5.000.000

DE PESEYAS salen de España...  
LEDADES FARMACÉUTICAS.

Los tres Médicos podían estar...  
Precios al público de algunas de las Especialidades del Laboratorio de J. G. ESPINAR, de SEVILLA, comparados con sus similares extranjeros.

Precio de las Especialidades.	Precio de los similares extranjeros.
3'50 Cápsulas de Espinola...	2'25
5'-- Hemoglobina granulada...	2'45
4'-- Jarabe Lactosoluto de cal...	2'50
4'50 Id. Iodo-tímico fosfatado...	2'50
4'-- Id. Ribano Iodado...	2'25
4'50 Kola granulada...	2'75
1'50 Magnesita granular efervescente (bote pequeño)	1'25
0'-- Oveños al Ictio (caja 6 óvulos)	3'--
0'-- Paysonato de Hierro en gotas...	3'--
0'-- Vaso de Quina y Cacao...	3'--
0'-- Id. Quina ferruginosa...	3'--
0'-- Id. Heteroglobina...	3'--

Venta: Pr. en las Farmacias y Droguerías.

### USE Vd.

Preparado eficazísimo para el cuidado higiénico de los pies.

## PEDISAN

evita y cura toda clase de molestias.

Paquete con 600 para dos baños, 200 pesetas.

De venta en farmacias, droguerías y perfumerías.  
Depósito central: J. TRUCHUELO, Hortaleza, 68, Madrid.

## Aguas y Balneario de Cestona

(GUIPUZCOA)  
(Cortisbad de España)

Unicas para el Hígado, Estreñimiento, Disenteria, Neurastenia y Artritis.

Se venden embotelladas a 1'25 pesetas, en Farmacias y Droguerías.  
Temporada oficial 15 de Junio a 30 de Septiembre.  
Después de la temporada oficial, 6 sea desde 1º de Octubre próximo, continuará abierto nuestro Hotel Casa de Entrada a precios módicos.  
Itinerario: Línea del Norte, Estación Zumárraga, y línea de San Sebastián a Bilbao, estación de Arróna.  
Pedido de antecedentes a la Administración de Cestona.

## BANOS DE FITERO

Los acreditados Establecimientos de esta Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las afecciones reumáticas, gotosas, nerviosas, y traumáticas, estarán abiertos oficialmente: De 15 de Junio a 10 de Octubre el llamado NUEVO. De 15 de Junio a 30 de Septiembre el llamado VIEJO.  
Precio de uso de aguas y habitaciones al alcance de todas las fortunas.  
MESAS de 5'50 y 5'80 pesetas diarias en el Establecimiento Nuevo y de 7'50 y 3'50 en el Establecimiento Viejo.  
COCINA esmerada a cargo de reputados jefes de Madrid por cuenta de la sociedad propietaria de los Establecimientos.  
Los dos Balnearios admiten bañistas de su cuenta.  
Masaje, lodos, luz eléctrica, garage, automóviles, cinematógrafo, etc., etc.  
AUTOMOVILES en Cestona a los corchos y matines de mañana y tarde.  
Para Memorias y detalles dirigirse a los señores administradores de los Establecimientos. Fitero (Navarra).

## BAÑOS Y BAÑOS DE LA MUERA

ORDUNA (Vizcaya)

El mejor agua nativa y reconfortante. Clorurado sódico, sulfatado cálcico, ferruginoso, nitrogénico, variedad litúrgica, bromurada, manganesa, arsenicales. Son raras y contienen gases raros, siendo consideradas como las mejores del mundo por su composición purificada.

INDICACIONES: Lintafismo, escrofulismo, raquitismo, anemia, clorosis, neurastenia, hipertensión, estreñimiento habitual, herpes, artritis, reumatismo, turgencia, bazo, caries de los huesos, afecciones gastro-intestinales, infartos, hígado, cuantías, procedidas de impureza, debilidad y pobreza de la sangre.  
Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre.  
Hospedaje en el Gran Hotel, desde 5'50 a 16 pesetas todo comprendido.  
Medicinas Director don Joaquín Tena Sicilia.

## Piezas de recambio

Esta es la única casa en España que posee siempre un gran surtido de piezas para toda clase de marcas y sistemas de SEGADORAS, ARADOS GRADAS, CULTIVADORES SEMBRADORAS, THILLADORAS, ETC.

AVANT-TRENES y SOPORTATIMONS. Aplicables a todas las marcas de Segadoras.  
SECCIONES DE CUCHILLAS, MARCA W & W. Único importador para España REAS DE SEBRO FORJADO.  
THILLADORA MORRA. Única propia para afilar cuchillas de Segadoras.  
PRECIOS. A pesar del gran alza en todos los materiales, esta casa procura sostener precios reducidos, pudiendo pedir la última tarifa de precios.

JUAN H. SCHWARTZ-Avenida de Cervantes 8-CÓRDOBA

## Gran rebaja de precios

Lámparas Osram a 1'60 y otras marcas a 1'40 y 1'50 por cantidades descuento según importancia; materiales eléctricos; grandes existencias aparatos de luz y calefacción; planchas, hornillos, cazos, sartenes, calienta baños, tenacillas, soldadores, aparatos para masaje, telas contra el reuma; aparatos médicos. Surtido inmenso de pantallas, telas desde 1'25 y grifos tohalleros, llaves de paso, sifones, plomos, aldabones, visillas, tapas de inodoros, y todo lo que alcanza el ramo de metal y de electricidad. Seis meses de garantía en todos los aparatos que esta casa vende. Instalaciones y reparaciones de luz, timbres, teléfonos, para-rayos, etc. Reparación de cazos, planchas, hornillos y todo lo que al ramo alcanza. Precios económicos. Consultar y oír conveniencia. Presupuestos gratis. Al por mayor grandes descuentos en lámparas y materiales. No comprar sin consultar con esta casa. Florinda (frente a la calle del Arca). Teléfono número 244.

## EUSEBIO ARBULO

### La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
AGENCIARIAS KODAK LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA, FRANCIA Y PORTUGAL

53 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios  
Seguros de valores.—Seguros contra accidentes  
CAPITAL SOCIAL 12.000.000 (en pesetas efectivas)  
COMPLEMENTOS DESEMBOLDADOS  
SUBSIDIOS EN ALAVA

J. A. QUIROGA—Firma del General LEON 6-2

## Pianos y Armoniums

Marcas nacionales y extranjeras

Representante exclusivo de los sin rivales pianos, marca "ROSSI"

Toda clase de música religiosa y profana

Pianos-Pianolas de sonoridad y claridad extra; últimos modelos. Accesorios para toda clase de instrumentos. Gramófonos y Amplifonos marca Compañía Francesa y Odeon y toda clase de discos. Audiciones a todas horas. Pianos antiguos.

Almacenes y reparaciones de pianos y armoniums.

Gran Almacén de Música. Teléfono núm. 248  
EDUARDO B. REZ Plaza Nueva 32 VITORIA

## ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Se recomienda por los médicos de las cinco partes del mundo porque ayuda a las digestiones y hace el estómago, creando las condiciones del

## ESTÓMAGO E INTESTINOS

El color de estómago, la digestión, las excreciones, la absorción, el diátesis en niños y adultos que, a veces, alteran sea estreñimiento, dilatación y diarrea del estómago, etc. de los intestinos.

Se vende en las principales farmacias de mundo y en Barrera, 28, MADRID, desde donde se reciben pedidos a todo el país.

## Jabon Vasconia

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel Vique de Algorza, Póveda 10, número 10 de don José Urbión, Plaza Nueva 22 y 24, y don Francisco Bala

Dinero en hipoteca al 6 por 100 de interés anual

¿Dónde colocará mi capital sin que ofrezca riesgo de perderlo? ¿En qué forma producirá mayor interés estando al mismo tiempo completamente garantizado en todo momento produciendo el tanto mejor garantizado está un capital y mayor interés?

En esta forma es como don Martín Larrazoy viene proporcionando la colocación de grandes y pequeños capitales que, debido a las actuales circunstancias, los tenían sus poseedores sin destinados a producir interés alguno o los tenían produciendo un pequeño interés.

El que tenga un pequeño capital y quiera colocarlo al 6 por 100 de interés anual con garantía de una buena hipoteca que represente por lo menos el doble de la cantidad que presta puede dirigirse a don Manuel Larrazoy y Compañía, Plaza del Consejo, 1, Pamplona

NOTA.—Se pagan los intereses por adelantado

## ALMACEN DE LA BOLSA

Florida 23 y Arca 13

### GRAN SURTIDO EN VAJILLAS Y CRISTALERIAS

Aparatos de luz eléctrica  
Lámparas filamento metálico, varias marcas  
CAMAS Y JERGONES

"LA EXPORTADORA"  
FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS MARCOS Y MOLDURAS

## Sebastián Ricardo Aranegui

VITORIA

Lunas blancas y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás usos.—Lunas biseladas y grabadas.—Baldas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con bromos y policromías.—Molduras.—Vidrios mates, transparentes y de colores.—Vidrios del país y extranjero.